

# Návod k použití

## OBD Hardwire kit



**Obsah**

|     |                               |    |
|-----|-------------------------------|----|
| 1   | Upozornění .....              | 3  |
| 1.1 | Bezpečnostní upozornění ..... | 3  |
| 1.2 | Důležitá upozornění .....     | 3  |
| 2   | Bezpečnostní pokyny.....      | 5  |
| 3   | Představení produktu .....    | 6  |
| 4   | Specifikace .....             | 7  |
| 5   | Instalace .....               | 8  |
| 6   | Důležité informace .....      | 12 |
| 7   | Likvidace .....               | 13 |
| 8   | Prohlášení .....              | 14 |
| 9   | Distribuce .....              | 14 |

## 1 Upozornění

### 1.1 Bezpečnostní upozornění

Před montáží a samotným použitím si pečlivě přečtěte pokyny uvedené v tomto návodu. Pokud dojde k poškození námi prodáváného zboží v souvislosti s jeho nesprávnou instalací, nesprávnému zacházení či dojde-li k mechanickému poškození ze strany zákazníka, zboží ztrácí nárok na jeho bezplatnou záruční opravu, bezplatnou výměnu zboží či vrácení kupní ceny výrobku. Reklamační nárok také zaniká v tom případě, pokud byla odstraněna plomba či bylo odstraněno sériové číslo u námi prodáváného zboží.

Námi prodávané zboží je NUTNÉ nechat odborně instalovat u autorizovaných prodejců či servisních partnerů konkrétní značky. Při reklamaci, u které máme podezření, že se poškození stalo v důsledku jeho instalace, budeme požadovat doklad o instalaci autorizovaného servisního partnera konkrétního výrobce.

Nízkonapěťové zařízení může montovat a instalovat pouze osoba, která má platné příslušné oprávnění a disponuje oprávněním autorizovaného servisu dané značky automobilu. Neoprávněné reklamace, které jsou popsány tímto manuálem, budeme považovat za reklamaci neoprávněnou a budeme si účtovat manipulační a diagnostický poplatek.

### 1.2 Důležitá upozornění

- Hardwire kit napájí připojené zařízení i po vypnutí motoru vozidla. Delší provoz s vypnutým motorem může vést k vybití baterie vozidla, proto vždy nastavte ochranu proti podbití baterie a délku parkovacího sledování.
- Tento produkt je navržen pro provozování v mírném a tropickém podnebí, dle Bezpečnostních požadavků IEC 60065 pro audio, video a podobné elektronické přístroje.
- Zařízení je určeno pro napájení z automobilu s elektrorozvodem 12 V. Zařízení nesmí být použito a montováno v automobilech s elektrorozvodem 24 V.
- Neodborná montáž zařízení do automobilu může způsobit elektrický zkrat či poškození samotného automobilu. V tomto případě nelze požadovat náhradu škody za způsobené poškození vozidla.

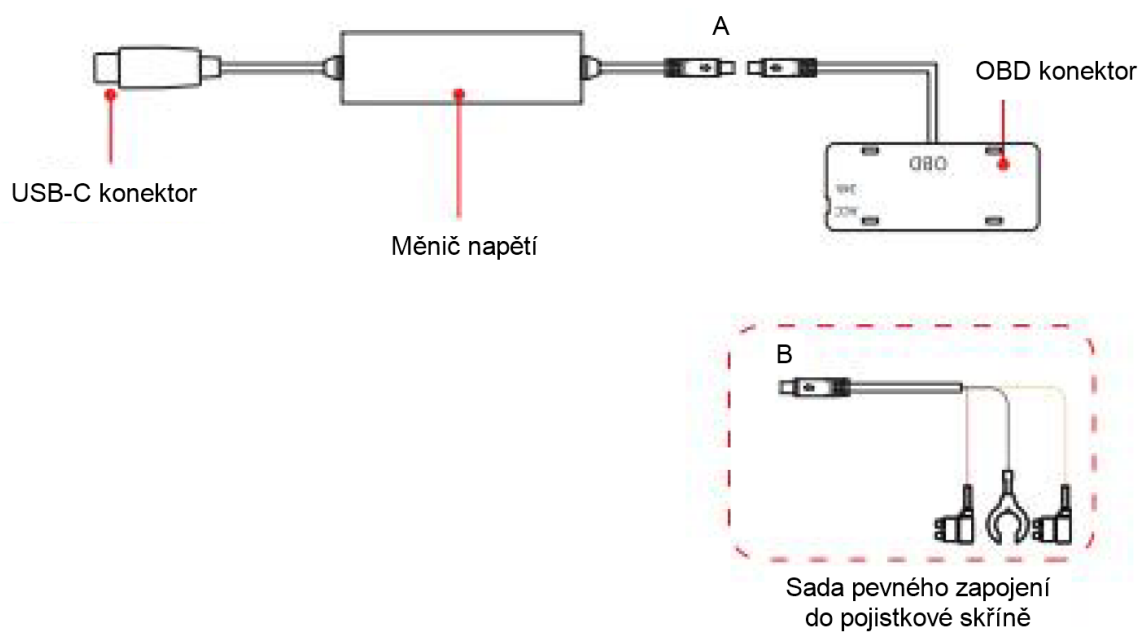
- Zařízení nesmíte otevírat ani jinak opravovat. Zařízení nesmí mít porušenou plombu. Jinak záruka pozbývá platnosti. V tomto případě hrozí poškození samotného automobilu a nelze požadovat náhradu škody za způsobené poškození vozidla.
- Zařízení musí být opraveno/servisováno pouze v autorizovaném servisu, který má certifikace na opravu těchto zařízení.
- Záruka na zařízení pro koncového uživatele je zákonná na území ČR.
- Zařízení není určeno pro používání na pozemní komunikaci v důsledku rizika dopravní nehody.
- Pokud zařízení nebude fungovat správně, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.
- Nepoužívejte zařízení v extrémních teplotních podmínkách., tj. pokud teplota ve vozidle klesne pod -20°C nebo přesáhne 60°C. Při těchto podmínkách hrozí přehřátí či zamrznutí zařízení. Následně hrozí poškození zařízení či jeho požár. Při vypnutém zařízení hlídejte, aby se v těchto extrémních podmínkách přístroj nepřehříval.
- Kabeláž ved'te tak, aby nebránila řidiči ve výhledu, nezasahovala do airbagů a dalších bezpečnostních systémů ani do ovládacích prvků vozidla.

**Poznámka:** Design i funkce přístroje jsou neustále zlepšovány. Výrobce si vyhrazuje právo na změny bez předchozího upozornění.

## 2 Bezpečnostní pokyny

- **Doporučena odborná instalace:** Aby nedošlo k poškození vozidla nebo k elektrickému zkratu, důrazně doporučujeme nechat tento OBD hardwire kit nainstalovat odborným technikem.
- **Kontrola kompatibility:** Tento produkt je kompatibilní pouze s vozidly s elektrorozvodem 12 V. Nepoužívejte jej u vozidel s elektrorozvodem 24 V ani u jiných nevyhovujících napěťových soustav, aby nedošlo k poškození zařízení.
- **Vypněte zapalování:** Před připojením nebo odpojením OBD hardwire kitu vždy vypněte motor vozidla a zapalování.
- **Zabraňte poškození kabelu:** Napájecí kabel ved'te pečlivě tak, aby nebyl skřípnutý, stlačený ani v blízkosti součástí s vysokou teplotou.
- **Nerozebírejte:** Nepokoušejte se produkt sami rozebírat, opravovat ani upravovat – mohlo by dojít k poruše elektroniky nebo k požáru.

### 3 Představení produktu



**Poznámka:** Přepínač na kabelu OBD musí být v poloze ACC.

## 4 Specifikace

Název: OBD Hardwire kit pro pevné zapojení

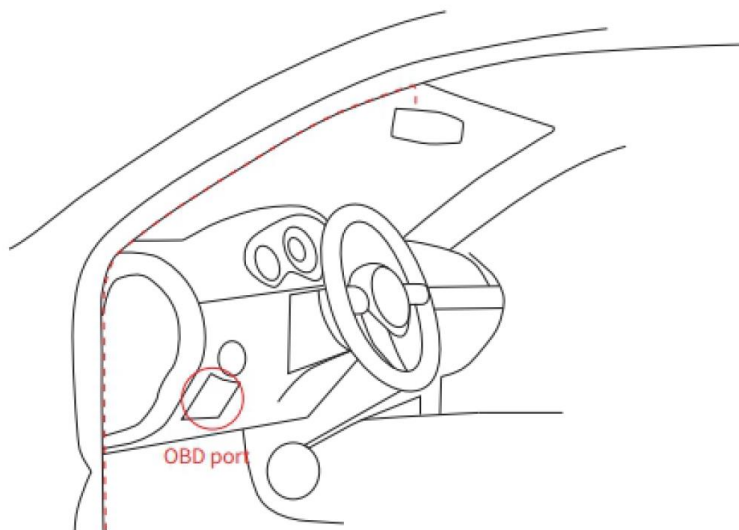
Model: DC003

Vstupní napájení: 12 V = 2 A

Výstupní napájení: 5 V = 3 A

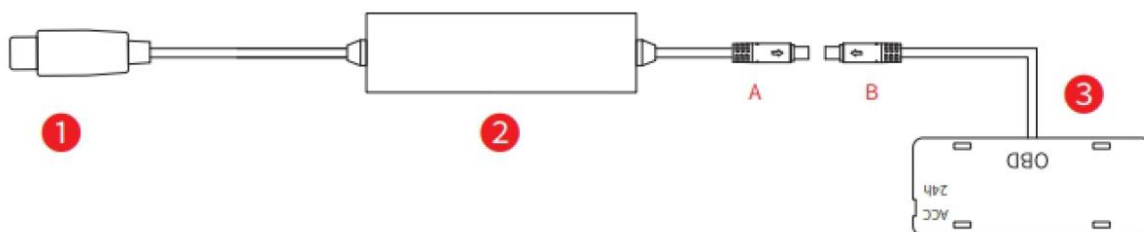
## 5 Instalace

1) Najděte ve svém vozidle port OBD (umístění portu OBD se může lišit podle modelu vozidla, obvykle je vlevo dole pod přístrojovou deskou / nad plynovým pedálem).

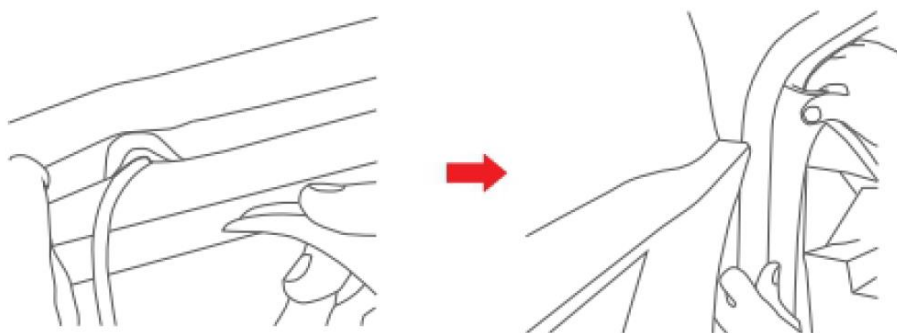


### 2) Připojte port OBD

- ① Po nalezení portu OBD ve vozidle nainstalujte kabel OBD.
- ② Propojte A s B.



### 3) Ved'te napájecí kabel



4) Pokud během instalace nastanou problémy s kompatibilitou, můžete k odběru napájení použít náhradní sadu pevného zapojení do pojistkové skříně. Propojte A a B a zbývající tři svorky poté připojte k pojistkové skříně ve vozidle. Postupujte podle návodu uvedeném níže:

### 1. Otevřete pojistkovou skříň v kabině

Otevřete pojistkovou skříň v kabině. Umístění pojistkové skříně se liší podle modelu vozidla. Obvykle se pojistková skříň nachází vlevo dole pod volantem a za levým čalouněním interiéru, jak je znázorněno na následujícím obrázku:



(Pojistková skříň)

### 2. Změřte napájení ve vozidle

- Pomocí multimetru vyhledejte v pojistkové skříně vhodné napájecí okruhy:
- Stálé napájení +12 V: na tomto okruhu je napětí přibližně 12 V přítomno i po vypnutí zapalování vozidla.
- Spínané napájení: při vypnutém zapalování není na tomto okruhu napětí přítomno. Po zapnutí zapalování se na něm objeví napětí přibližně 12 V.
- Před připojením hardwire kitu vždy ověřte správný typ napájení pomocí multimetru.

### 3. Vyjměte původní pojistky vozidla

- (1) Pomocí pinzety vyjměte z pojistkové skříně pojistku stálého napájení. K ní se bude připojovat vodič stálého napájení 12 V (žlutý kabel) hardwire kitu.
- (2) Pomocí pinzety vyjměte pojistku spínaného napájení (ovládanou zapalováním). K ní se bude připojovat vodič spínaného napájení 12 V (červený kabel) hardwire kitu.

**Poznámka:** Při vyjímání původních pojistek vozidla vždy vyberte pojistku označenou „5(A)“. Použití pojistek s jinou hodnotou může vést k riziku zkratu.

#### 4. Připojte svorky

- (1) Zemnicí vodič GND (černý kabel) připojte k nelakovanému kovovému šroubu ve vozidle. Pokud takový zemnicí bod není k dispozici, je nutné vodič připojit uvnitř pojistkové skříně vozidla;
- (2) Konektor vodiče spínaného napájení 12 V (červený kabel) hardwire kitu připojte k okruhu spínaného napájení v pojistkové skříně (napájení 12 V DC ovládané startem vozidla);
- (3) Konektor vodiče stálého napájení 12 V (žlutý kabel) hardwire kitu připojte k okruhu stálého napájení v pojistkové skříně (toto napájení má 12 V DC, je trvale pod napětím a není ovládáno zapalováním).

**Pokud svorky spínaného napájení (červený kabel) a stálého napájení (žlutý kabel) na hardwire kitu neodpovídají původním slotům pojistek ve vašem vozidle, můžete postupovat takto:**

**Poznámka:** Aby nedošlo k poškození hardwire kitu v důsledku nesprávné manipulace, doporučujeme u následujících úkonů vyhledat pomoc odborníka

- (1) Odstříhněte svorky spínaného napájení (červený kabel) a stálého napájení (žlutý kabel) na hardwire kitu.



**NÁVOD K POUŽITÍ**  
**DDPAI OBD Hardwire kit pro pevné zapojení**

- (2) Odstraňte izolaci z červeného a žlutého kabelu, zachovejte vnitřní měděný vodič a prsty každý z nich stočte do pramene.



- (3) Propojte vodič stálého napájení 12 V (žlutý kabel) hardwire kitu s pojistkovým rozbočovačem stálého napájení (výstupní napětí 12 V), který jste právě vyjmuli z původní pojistkové skříně vozidla; propojte vodič spínaného napájení 12 V (červený kabel) hardwire kitu s pojistkovým rozbočovačem spínaného napájení (ovládanou spínačem zapalování), který jste právě vyjmuli z původní pojistkové skříně vozidla. (Pojistkový rozbočovač není součástí balení a je nutné jej zakoupit samostatně.)



- (4) Nakonec zasuněte pojistkový rozbočovač stálého napájení 12 V a pojistkový rozbočovač spínaného napájení zpět do odpovídajících pozic pojistek v původním vozidle.

**Poznámka:**

- Po vypnutí motoru, zamknutí vozidla a vzdálení se od něj na dobu 5 až 15 minut přejde tento produkt do režimu parkovacího sledování. Doba, za kterou produkt do tohoto režimu přejde, se může lišit podle konkrétního modelu vozidla.
- Hardwire kit je připojen k napájení z autobaterie a zajišťuje bezpečné a spolehlivé nepřetržité 24hodinové napájení pro parkovací sledování.
- Výchozí hodnota ochrany proti podbití baterie je nastavena na 12 V. Pokud napětí klesne pod tuto nastavenou hodnotu, napájení se vypne, aby byla autobaterie během parkovacího sledování chráněna.
- Hardwire kit poskytuje napájení 12 V na 5 V s vestavěným vysoce přesným čipem pro detekci napětí, který zajišťuje stabilnější výstupní napětí.
- Zařízení má pět ochran: proti přetížení, zkratu, přepětí, podbití a chybnému zapojení.
- Hardwire kit je vhodný pouze pro palubní kamery DDPAI.
- Hardwire kit odebírá napájení pouze z rozhraní OBD a nepředstavuje pro vozidlo bezpečnostní riziko.
- Rozsah provozních teplot je -20 °C až 65 °C / -4 °F až 149 °F.
- Rozsah teplot při skladování je -40 °C až 85 °C / -40 °F až 185 °F.

**6 Důležité informace**

Tento produkt slouží k napájení připojeného zařízení z elektroinstalace vozidla. Nemůže chránit řidiče ani cestující před nehodami. Neneseme žádnou odpovědnost, pokud se uživatel zúčastní dopravní nehody a/nebo ponese jakoukoli ztrátu způsobenou selháním tohoto výrobku, ztrátou informací nebo jeho provozem.

Kvůli rozdílům mezi jednotlivými vozidly, způsobu jízdy, prostředí a dalším vlivům se může stát, že část výrobku nebo celý výrobek nebude za určitých okolností fungovat správně. Napájení připojeného zařízení může selhat například při výpadku napájení vozidla, při extrémních teplotách nebo vlhkosti, při nárazu a z dalších příčin. Nezaručujeme proto, že připojené zařízení bude za všech okolností napájeno nepřetržitě.

Nainstalujte výrobek správně. Kabeláží neblokuje řidiči výhled. Nezakrývejte airbag. Udržujte produkt ve vzdálenosti nejméně 20 cm od řidiče a cestujících. Nesprávná instalace může způsobit selhání produktu a případně i zranění.

Chcete-li se vyhnout problémům s kompatibilitou, používejte pouze originální hardwire kit a kabely dodané s tímto výrobkem. Firma DDPAI ani Everest Technology, s.r.o. neodpovídá za ztráty způsobené použitím nestandardního příslušenství a nestandardních kabelů.

Zařízení by nemělo být vystaveno kapičkám vody ani stříkající vodě. Udržujte zařízení v suchu, aby nedošlo k jeho poruše.

Pokud je výrobek nebo jeho kabeláž viditelně poškozená nebo deformovaná, okamžitě přestaňte produkt používat a kontaktujte zákaznický servis.

Nečistěte tento produkt chemickými rozpouštědly nebo čistícími prostředky.

Vezměte prosím na vědomí, že teplota zařízení se zvyšuje, když je zařízení v provozu. To není chyba, to je vlastnost.

Používejte tento produkt v rozsahu zákona vaší země.

## 7 Likvidace

V případě likvidace tohoto produktu jej nemíchejte s běžným komunálním odpadem. Využijte zavedený systém pro sběr použitých elektronických výrobků v souladu s legislativou, která vyžaduje řádnou likvidaci a recyklaci.

Soukromé domácnosti v členských státech EU, ve Švýcarsku a Norsku mohou odevzdat použité elektronické produkty zdarma na určených sběrných místech, nebo u prodejce (pokud si zakoupíte nový, podobný produkt). O správném způsobu likvidace se informujete u společnosti, která likvidaci použitých elektronických výrobků zajišťuje, u svého prodejce nebo na místním úřadě. Tříděním a správnou likvidací odpadu umožňujete recyklaci odpadů, čímž přispíváte k ochraně životního prostředí a lidského zdraví.



## **8 Prohlášení**

Tímto prohlašujeme, že tento výrobek je v souladu s certifikací CE podle směrnice 2014/53/EU.

## **9 Distribuce**

Distributorem tohoto výrobku je společnost Everest Technology, s.r.o., IČO: 10733001